



Piano di studio perfezionato 2022

Lingue seconde

Morbio Inferiore, 21 agosto 2023

Gruppo redazione L2:

Brigitte Jörimann Vancheri
Béatrice Leonforte
Petra Pfeifhofer
Rosa Ponti



**Piano
di studio
della scuola
dell'obbligo
ticinese**



ti

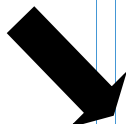
Il Piano di studio perfezionato 2022

- Dal 2015 al 2022 pochi cambiamenti nella sostanza, ma più a livello formale:
 - Piano di studio pubblicato online: www.pianodistudio.ch



Documenti di approfondimento:

Parti generali	Piani disciplinari
Le basi	Struttura piani disciplinari
Formazione generale	
Competenze trasversali Tecnologie e media	Area lingue Italiano Lingue seconde Latino
Scuola dell'infanzia	Area matematica
Valutazione	Area scienze umane, sociali e naturali Studio dell'ambiente Geografia Storia Educazione civica, alla cittadinanza e alla democrazia Scienze naturali Educazione alimentare Storia delle religioni
	Area arti Educazione visiva Educazione alle arti plastiche Educazione musicale
	Area motricità
	Insegnamento religioso Insegnamento religioso cattolico Insegnamento religioso evangelico
	Opzioni di orientamento



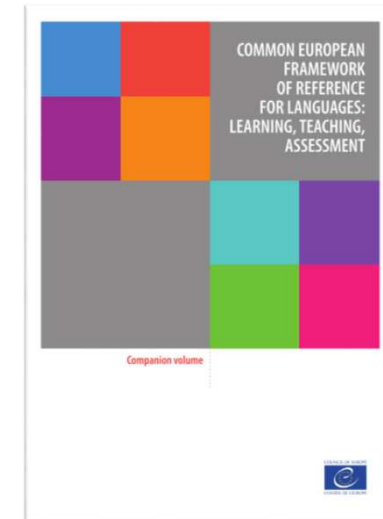
Lingue seconde

Documenti di approfondimento

-  L2 - Documenti complementari Competenza plurilingue e interculturale.pdf
-  L2 - Documenti complementari Differenziazione.pdf
-  L2 - Documenti complementari strategie.pdf
-  L2 - Documenti complementari valutazione.pdf

Modifiche

- Traguardi per i quattro ambiti di competenza
Base: Companion Volume del QCER
 - digital literacy
 - riformulati
 - strategie
- Competenza plurilingue e interculturale
 - 5° ambito
 - risorse
 - formulazione traguardi (CARAP)
- Testo introduttivo L2
 - differenziazione
 - valutazione



		2° CICLO			3° CICLO					
		SE			SM 1° BIENNIO		SM 2° BIENNIO			
		5	6	7	8	9	10	11		
AMBITI DI COMPETENZA	Comprensione orale	Francese A 1.2			Francese A 2.2		Francese B 1.2			
							Tedesco A 1.1		Tedesco A 2.2	
									Inglese A 2.1	
	Comprensione scritta	Francese A 1.2			Francese A 2.2		Francese B 1.2			
							Tedesco A 1.1		Tedesco A 2.2	
									Inglese A 2.1	
	Espressione orale	Francese A 1.2			Francese A 2.2		Francese B 1.2			
							Tedesco A 1.1		Tedesco A 2.1	
									Inglese A 2.1	
	Espressione scritta	Francese A 1.2			Francese A 2.2		Francese B 1.1			
							Tedesco A 1.1		Tedesco A 2.1	
									Inglese A 2.1	

COMPRESIONE SCRITTA

	Traguardi di competenza
A1.1	L2.II/III.A1.1.(CS) – Gli allievi sono in grado di riconoscere parole familiari accompagnate da immagini. Capiscono in una lettera, un biglietto, un manifesto o un'e-mail le informazioni riguardo per esempio luoghi, orari, date e prezzi.
A1.2	L2.II/III.A1.2.(CS) – Gli allievi sono in grado di leggere un testo semplice e molto breve, frase per frase, e di comprendere certe informazioni formulate in modo chiaro a condizione che sia possibile rileggere il testo più volte e a condizione che il lessico e la grammatica siano molto semplici ed il tema o il tipo di testo siano molto familiari. Sono in grado di farsi un'idea del contenuto di materiali informativi semplici e di descrizioni semplici e brevi.
A2.1	L2.III.A.2.1.(CS) – Gli allievi sono in grado di leggere brevi testi di tipologie diverse riguardanti temi familiari, concreti, cogliendone il messaggio principale e traendo singole informazioni a condizione che i testi siano redatti in una lingua semplice (vocabolario costituito da parole molto ricorrenti o note in altre lingue o facili da dedurre dal contesto; grammatica semplice).

A2.2

L2.III.A2.2.(CS) – Gli allievi sono in grado di leggere diverse tipologie testuali relativamente brevi su temi familiari per trovare e comprendere informazioni importanti, coglierne gli enunciati principali o delle informazioni specifiche a condizione che i testi siano scritti in una lingua riferita alla vita quotidiana e alla vita scolastica.

B1.1

L2.III.B1.1.(CS) – Gli allievi sono in grado di leggere testi informativi su temi familiari capendo la maggior parte a condizione che abbiano il tempo di rileggere. Capiscono la trama in testi narrativi semplici a condizione che né la trama né il lessico siano complessi. Capiscono la linea di ragionamento di un testo argomentativo sebbene non in dettaglio.

B1.2

L2.III.B1.2.(CS) – Gli allievi sono in grado di leggere testi brevi, articoli e resoconti relativi a temi di attualità o ad argomenti noti in cui sono esposti opinioni e punti di vista. Capiscono il tema generale e selezionano determinate informazioni in testi specifici non complessi. Capiscono in modo abbastanza dettagliato un messaggio personale (lettera, mail ecc.) in cui si parla di avvenimenti, sentimenti e desideri. Capiscono in testi narrativi semplici la trama, i personaggi ed altre informazioni importanti.

3° CICLO

La crescente curiosità verso la scoperta del funzionamento della propria lingua e cultura nonché di quelle altrui, aiuta le allieve e gli allievi ad apprezzare maggiormente la diversità linguistica e culturale.

Il bagaglio più ampio di conoscenze e competenze di cui gli allievi dispongono nelle diverse lingue e una maggiore fiducia nelle proprie capacità permettono loro di affrontare le nuove sfide nell'apprendimento di un'ulteriore lingua. Gli allievi sanno **applicare** in modo sempre più cosciente **strategie di studio** utili per l'apprendimento di tutte le lingue, compresa la lingua di scolarizzazione.

Traguardi

- L2.III.PL.C7** Grazie al confronto con diverse lingue e culture, gli allievi sviluppano una sensibilità per le differenze linguistiche e culturali all'interno della società, apprezzando il valore di un'identità plurilingue/pluriculturale.
- L2.III.PL.C4** Con l'aiuto del docente gli allievi individuano una serie di elementi linguistici e/o culturali non familiari, li confrontano e stabiliscono corrispondenze o differenze tra le lingue, compresa quella di scolarizzazione.
- L2.III.PL.C2** Con l'aiuto del docente, gli allievi osservano e analizzano una serie di fenomeni linguistici, riflettono sulle strategie legate ai processi di apprendimento, traendo così profitto da esperienze pregresse.



All'indirizzo Pianodistudio.edu.ti.ch/vai/plurilingue sono disponibili altre risorse per la progettazione, come i traguardi specifici di apprendimento (declinati in conoscenze, abilità, strategie).

Strategie: esempio di tabella

Comprensione orale	
A 1.1	<p><i>Gli allievi sono in grado di...</i></p> <ul style="list-style-type: none">• riconoscere il contesto come chiave di comprensione per capire la situazione comunicativa L2.II/III.A1.1.(CO).a• riconoscere input visivi (per es. immagini, linguaggio del corpo dell'interlocutore) per individuare la situazione comunicativa L2.II/III.A1.1.(CO).b• utilizzare strategie già acquisite in altre lingue L2.II/III.A1.1.(CO).c• utilizzare tecniche di controllo e di riparazione di base (per es. riascoltare, individuare parole chiave,...) con l'aiuto del docente. L2.II/III.A1.1.(CO).d
A1.2	<p><i>Gli allievi sono in grado di ...</i></p> <ul style="list-style-type: none">• utilizzare informazioni extralinguistiche (contesto, rumori e linguaggio del corpo dell'interlocutore) per la comprensione del testo L2.II/III.A1.2.(CO).a• riconoscere alcuni modelli di intonazione (interrogazione, approvazione, ecc.) per capire la funzione del testo L2.II/III.A1.2.(CO).b• identificare situazioni e temi per fare anticipazioni sul contenuto e attivare le preconcoscenze, con l'aiuto del docente L2.II/III.A1.2.(CO).c• ipotizzare il significato di una parola sconosciuta, a condizione che il testo in cui è inserita la parola sia molto semplice e tratti temi familiari L2.II/III.A1.2.(CO).d• giustificare le strategie applicate e giudicarne l'efficacia, se guidati L2.II/III.A1.2.(CO).e• trovare errori nelle proprie soluzioni confrontandole con quanto richiesto nella consegna, se guidati L2.II/III.A1.2.(CO).f

Come lavorare sulle strategie?

- Sfruttare quanto esplicitato nei manuali o nei materiali abbinati (per esempio «guida per il docente»)
- Prevedere di contemplarle già nella programmazione:
 - offerta di attività: scoperta/attivazione/riattivazione
 - riflessione metacognitiva
- Renderle visibili attraverso la valutazione per l'apprendimento – pluralità degli strumenti valutativi (autovalutazione, valutazione tra pari, ecc.)

Competenza plurilingue ed interculturale

Grazie allo sviluppo della competenza plurilingue ed interculturale l'allievo riesce ad affrontare la diversità culturale e linguistica con uno spirito aperto e curioso e a comunicare sempre meglio e in modo più appropriato in situazioni di pluralità e di alterità.

Essenziale è creare situazioni che permettano una sua **messa in pratica**, seguita da una **riflessione** da parte dell'allievo sulle esperienze fatte ed il loro valore per la **costruzione della propria identità plurilingue ed interculturale**.

Le tre competenze declinate sui tre cicli sono:

- costruire e ampliare un repertorio linguistico e culturale plurale (C2)
- competenza nell'attribuire senso a elementi linguistici e/o culturali non familiari (C4)
- competenza nel riconoscimento dell'Altro, dell'alterità (C7)



Pur essendo un ambito di competenza fondamentale per lo sviluppo dell'allievo come futuro cittadino responsabile e consapevole, tale competenza **non rientra nella valutazione sommativa**.

Traguardo		
Grazie al confronto con diverse lingue e culture, gli allievi sviluppano una sensibilità per le differenze linguistiche e culturali all'interno della società, apprezzando il valore di un'identità plurilingue/pluriculturale. L2.III.PL.C7		
Risorse		
Abilità	Conoscenze	Strategie
<p>Analizzare alcuni stereotipi. L2.III.PL.C7.a1</p> <p>Analizzare l'origine culturale di certi comportamenti particolari. L2.III.PL.C7.a2</p> <p>Identificare l'origine culturale di certe particolarità di ordine sociale. L2.III.PL.C7.a3</p>	<p>Sanno che in una nazione si parla spesso più di una lingua e che le frontiere politiche spesso non corrispondono quelle linguistiche. L2.III.PL.C7.c1</p> <p>Sanno che esistono situazioni di multilinguismo / plurilinguismo in diversi paesi/regioni. L2.III.PL.C7.c2</p> <p>Sanno che ogni lingua ha un proprio sistema e che quello della propria lingua è uno fra tanti altri. L2.III.PL.C7.c3</p>	<p>Gli allievi...</p> <ul style="list-style-type: none"> riescono a decentrarsi da una visione monolingvistica e monoculturale e a vedere la propria cultura e lingua come una fra tante. L2.III.PL.C7.s1 giudicano se il proprio atteggiamento verso culture e lingue diverse è adeguato alla situazione comunicativa. L2.III.PL.C7.s2

Come lavorare questa competenza in classe?

- Valorizzare la pluralità culturale e linguistica presente in classe
- Sfruttare le proposte nei manuali o partire dagli spunti dati
- Partecipare a un progetto di scambio (virtuale, reale)
- Consultare la sitografia: materiali didattici su Scuolalab, database del CARAP...
- Partecipare alla «Giornata europea delle lingue» – 26 settembre
- ...

Celebra con noi la Giornata Europea delle Lingue!





Valutazione

Profilo Produzione scritta – Livello A2

	Livello iniziale ⁹	Livello base	Livello intermedio	Livello avanzato
Disposizione ad agire Manifestare apertura di fronte a situazioni nuove (in autonomia o in modo collaborativo secondo il tipo di compito)	<i>Fatica ad assumere un atteggiamento di apertura rispetto al compito.</i>	Svolge il compito se supportato.	Mostra interesse verso il compito e lo affronta nonostante qualche insicurezza.	Mostra interesse, curiosità ed è propositivo verso il compito.
Gestione delle risorse Saperi e saper fare	<i>Attiva una minima parte delle risorse necessarie per affrontare il compito, nonostante il modello fornito.</i>	Replica il modello fornito.	Applica il modello a una nuova situazione.	Adatta il modello di sua iniziativa in situazioni nuove facendo i transfert necessari.
Gestione della situazione di comunicazione: comprensione del compito	<i>Fatica a comprendere il compito da affrontare.</i>	Comprende il compito in maniera parziale.	Comprende il compito.	Interpreta il compito in modo adeguato.
Gestione della situazione di comunicazione: strategie di	<i>Fatica ad anticipare la situazione di comunicazione.</i>	Pianifica con grande difficoltà ciò che vuole esprimere.	Pianifica con qualche difficoltà ciò che vuole esprimere.	Pianifica adeguatamente ciò che vuole esprimere.



הדות

ありがとう

Merci

Grazie

धन्यवाद

Gracias

谢谢

Thank you

Obrigado

Asante

شكرا

Спасибо

Danke